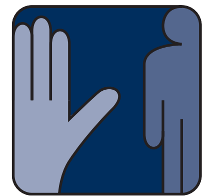


HÄNDE-/ HAUT-
DESINFEKTIONSMITTEL

AHD 2000®

**Alkoholisches Hände- und
Haut-Desinfektionsmittel**

**Désinfectant alcoolisé
pour les mains et la peau**





Produktinformation

Bitte sorgfältig lesen!

AHD 2000® Gebrauchsfertig
Wirkstoff: Ethanol
Zul.-Nr.: 6339804.00.00

ZUSAMMENSETZUNG
100 g Lösung enthalten: Arzneilich wirksamer Bestandteil: 79,9 g Ethanol 96 %, Sonstige Bestandteile: Butan-2-on, Macrogolglycerolcocoate, Geruchsstoffe, Milchsäure, Gereinigtes Wasser.

ANWENDUNGSGEBIETE
- Zur Bekämpfung von Bakterien (inkl. Tbc), Pilzen, behüllten Viren, Rota- und Adenovirus
- Desinfektion von Händen und unverletzter Haut

ART DER ANWENDUNG/DOSIERUNGSANLEITUNG
Äußerlich, unverdünnt anwenden!
Chirurgische Hände-Desinfektion
Mind. 5 ml AHD 2000® in die Hände und auf die Unterarme geben und bis zur Trocknung einreiben unter besonderer Berücksichtigung der Fingerkuppen und Nagelfalz.
Dauer: 1 1/2 Minuten.

Hygienische Hände-Desinfektion (auch im Falle von § 18 Infektionsschutzgesetz (IfSG))
Die Hände müssen während der gesamten Einwirkzeit durch das konzentrierte Präparat feucht gehalten werden (mindestens 3 ml - 30 Sekunden).

Haut-Desinfektion
Die zu desinfizierende Hautfläche des Patienten vollständig mit AHD 2000® benetzen und trocknen lassen, insbesondere vor Einsatz thermoelektrischer Geräte.

Vor Punktion und Injektion:	konz. mind. 15 Sek.
Vor Punktion von Gelenken, Körperhöhlen, Hohlorganen sowie vor operativen Eingriffen:	konz. mind. 1 Min.
Vor allen Eingriffen bei talgdrüsenreicher Haut (z.B. Stirn):	konz. mind. 1 Min.
Begrenzt viruzid* inkl. HBV/HCV/HIV, Rotavirus und Adenovirus	konz. - 30 Sek.

*gem. RKI-Empfehlung BG-Blatt 01/2004

WARN- UND LAGERHINWEISE
- Nicht in offenen Wunden und auf Schleimhäuten anwenden!
- AHD 2000® ist leicht entzündlich. (Flammpunkt nach DIN 51 755: 19 °C)
- Nicht in offene Flamme sprühen!
- Arzneimittel nicht über 25 °C, nicht in der Nähe von Zündquellen und für Kinder unzugänglich aufbewahren.
- Nach Ablauf des Verfalldatums nicht mehr anwenden!

EIGENSCHAFTEN
- umfassendes Wirkungsspektrum
- zuverlässige Wirkung in Gegenwart von Eiweiß, Serum und Blut
- gut hautverträglich, auch bei häufiger Anwendung

Lysoform Dr. Hans Rosemann GmbH, Kaiser-Wilhelm-Str. 133, 12247 Berlin, Telefon 030 - 77 99 2-0, Telefax 030 - 77 99-269

Mode d'emploi

à lire attentivement!

AHD 2000® Prêt à l'emploi
Principe actif: éthanol
Numéro d'autorisation en Allemagne: 6339804.00.00

COMPOSITION
100 g de solution contiennent:
79,9 g d' éthanol 96 % (principe actif), butan-2-on, cocoate de macrogolglycérol, parfums, acide lactique, eau purifiée.

DOMAINES D'APPLICATION
- contrôle des bactéries (BK inclus), des champignons et des virus enveloppés, Rota- et Adenovirus
- désinfection des mains et de la peau intacte

MODE D'UTILISATION/DOSAGE
Utilisation externe et non-diluée seulement!
Désinfection chirurgicale des mains
Déposer au moins 5 ml d'AHD 2000® dans le creux de la main et répartir en frottant sur les mains et les avant-bras jusqu'à séchage complet, en faisant bien attention autour des ongles et aux bouts des doigts.
Durée: 1 1/2 minute.

Désinfection hygiénique des mains: même en cas d'épidémie conf. à la loi allemande sur les épidémies (§ 18). Les mains doivent être humidifiées par le désinfectant concentré durant tout le temps de contact prescrit (au moins 3 ml pendant 30 secondes).

Désinfection de la peau: Mouiller complètement l'endroit de la peau du patient à désinfecter avec l'AHD 2000® et laisser sécher, surtout avant d'utiliser des appareillages thermo-électriques.

Avant les ponctions et les injections:	conc. au moins 15 sec
Avant les ponctions les articulations, des cavités corporelles, des organes creux et les interventions chirurgicales:	conc. au moins 1 mn
Avant toutes les interventions sur peau riche en glandes sébacées (par ex. le front):	conc. au moins 1 mn
Virucide vis-à-vis des virus enveloppés* HBV/HCV/HIV inclus, Rotavirus et Adenovirus	conc. - 30 sec.

*conf. aux recommandations du RKI publiées le 01/2004

PRÉCAUTIONS D'EMPLOI/STOCKAGE
- Ne pas appliquer sur les plaies ouvertes et les muqueuses!
- AHD 2000® est facilement inflammable! (Point éclair d'après la DIN 51 755: 19 °C)
- Ne pas vaporiser en direction d'une flamme nue!
- Ceci est un produit médical! Conserver à moins de 25 °C, loin des sources d'ignition et hors de la portée des enfants.
- Ne plus utiliser une fois la date de péremption atteinte!

PROPRIÉTÉS
- spectre d'efficacité complet
- efficacité sûre, même en présence d'albumine, de sérum et de sang
- bien supporté par la peau, même en cas d'utilisation fréquente

Folgende aufeinander abgestimmte Präparate sollten vor der chirurgischen Hände-Desinfektion und nach Arbeitsschluß verwendet werden:
Zum Reinigen: **Majola®**, **Wasa®2000** oder **Wasa®-Soft**.
Zur Hautpflege: **Majola®-H5-Creme**.
Zum Hautschutz: **Luphenil®**.

Anwendungsplan Chirurgische Hände-Desinfektion

Chirurgische Hände-Desinfektion:	Präparat	Art der Anwendung
Vor der Operation		
Vorreinigung (nicht notwendig bei sichtbar sauberen Händen)	**Majola®** bzw. **Wasa 2000**	Hände und Unterarme anfeuchten, mit Majola® bzw. Wasa 2000 waschen, gut abspülen und abtrocknen.
Desinfektion	**AHD 2000®**	Mind. 5 ml AHD 2000® in die Hände und auf die Unterarme geben und bis zur Trocknung einreiben unter besonderer Berücksichtigung der Fingerkuppen und Nagelfalz. Dauer: 1 1/2 Minuten.
Nach der Operation		
Nachwaschung	**Majola®** bzw. **Wasa 2000**	Hände und Unterarme anfeuchten, mit Majola® bzw. Wasa 2000 waschen, gut abspülen und abtrocknen.
Hautpflege Pflege	**Majola®-H5-Creme**	Dünn auf die Haut/Hände auftragen und gut verreiben.

Les produits suivants devraient être utilisés avant la désinfection des mains chirurgicale et après le travail à l'hôpital/au cabinet médical:
Pour l'hygiène: **Majola®**, **Wasa®2000** ou **Wasa®-Soft**.
Pour les soins: **Majola®-H5-Creme**.
Pour la protection de la peau: **Luphenil®**.

Plan d'application de la désinfection chirurgicale des mains

désinfection chirurgicale des mains	Produit	Mode d'application
avant l'intervention chirurgicale:		
nettoyage pré-opératoire (pas nécessaire sileo mains sort risiblement propres)	**Majola®** ou **Wasa 2000**	Mouiller les mains et les avant-bras. Les laver avec Majola® ou Wasa 2000, bien rincer et sécher.
désinfection	**AHD 2000®**	Déposer au moins 5 ml d'AHD 2000® dans le creux de la main et répartir en frottant sur les mains et les avants-bras jusqu'à séchage complet, en faisant bien attention autour des ongles et aux bouts des doigts. durée: 1 1/2 mn.
aprés une intervention chirurgicale:		
nettoyage post-opératoire	**Majola®** ou **Wasa 2000**	humidifier les mains et les avant-bras, les laver avec Majola® ou Wasa 2000, bien rincer et sécher.
soins de la peau	**Majola®-H5-Creme**	déposer une couche mince sur les mains/la peau et faire pénétrer en frottant.

BESONDERE HINWEISE
Arzneimittel sicher verwenden. Vor Gebrauch stets Kennzeichnung und Gebrauchsinformation lesen.
Zertifiziert und in den einschlägigen Listen aufgeführt.

Stand der Information: Oktober 2009

VERSANDEINHEIT/PACKUNG

20 x 125 ml-Flasche	Art.-Nr. 5576
15 x 250 ml-Flache mit Sprüher	Art.-Nr. 5602
12 x 500 ml-Flasche	Art.-Nr. 8505
6 x 1-Liter-Flasche	Art.-Nr. 5584
2 x 5 Liter-Kanister	Art.-Nr. 9875
12 x 700 ml Sterisol-Beutel	Art.-Nr. 5606

Zubehör

Lydos F-Wandspender für 500 ml-Flasche	Art.-Nr. 5810
Lydos 1000-Wandspender für 1000 ml-Flasche	Art.-Nr. 5763
Wandspender ELS für 500 ml-Flasche	Art.-Nr. 4749
Wandspender TLS 25 für 1-Liter-Flasche	Art.-Nr. 5764
Sterisolspender mit Kunststoffarm	Art.-Nr. 9050



AVIS PARTICULIER
Utilisez un médicament avec précaution. Avant toute utilisation, lisez l’étiquette et les informations concernant le produit.
Certifié et cité dans les listes adéquates.

Date: Octobre 2009

UNITÉS D’ENVOI/CONDITIONNEMENT
20 x 125 ml (flacons)
15 x 250 ml flacons avec vaporisateur
12 x 500 ml (flacons)
6 x 1 litres (flacons)
2 x 5 litres (bidons)
12 x 700 ml poches Sterisol

Accessoires
Distributeur mural Lydos F pour le flacon de 500 ml
Distributeur mural Lydos 1000 pour le flacon de 1000 ml
Distributeur mural ELS pour le flacon de 500 ml
Distributeur mural ELS 25 pour le flacon de 1 l
Distributeur Sterisol avec bras

Haben Sie spezielle Fragen, rufen Sie uns an.
Wir rufen sofort zurück.

Vous avez des questions? Contactez-nous au numéro suivant – Nous vous rappellerons aussitôt!

D: 030 - 77 99 2-0
CH: 056 - 441 69 81



Lysoform Dr. Hans Rosemann GmbH
Kaiser-Wilhelm-Str. 133, 12247 Berlin
Telefax 030 - 77 99 2-269, Info.-Telefon 0700LYSOFORM
www.lysoform.de, e-mail: kontakt@lysoform.de



LYSOFORM
Schweizerische Gesellschaft für Antisepsie AG
Postfach 444, 5201 Brugg/Windisch
Telefon 056 - 441 69 81, Telefax 056 - 442 41 14
CHZB2106

0411-15